

## Marculf II,45 (lat)

### XLV ITEM ALIA<sup>a</sup> DE NATIVITATE DOMINI<sup>b</sup>

Iocunditatis mutuae<sup>c</sup> gratiam<sup>d</sup> cognoscere<sup>e</sup> cupientes divinitus<sup>f</sup> universitate<sup>g</sup> conlata<sup>h</sup> non<sup>i</sup> distituemus<sup>j</sup> epistolis<sup>k</sup> preferendam<sup>l</sup> vestram<sup>m</sup> praevenire<sup>n</sup> clementiam<sup>o</sup> – aut sanctitatem – cum eulogias<sup>p</sup> peculiaris<sup>q</sup> patroni vestri sancti<sup>r</sup> **illius**<sup>s</sup> honorabile<sup>t</sup> ac devoto cultu poscentes<sup>u</sup> ut, qua<sup>v</sup> alacritate festiva<sup>w</sup> nativitatis dominice peraequistis<sup>x</sup> insignia<sup>y</sup> nos<sup>z</sup> doceant vestrae<sup>aa</sup> sanctitatis exempla<sup>ab</sup> Erunt<sup>ac</sup> enim<sup>ad</sup> nobis provectuum<sup>ae</sup> vestrae<sup>af</sup> incrementa<sup>ag</sup> salutis locuplex<sup>ah</sup> thesauri<sup>ai</sup> facultatis.

<sup>a</sup>ALIA] ALIO Ko<sub>2</sub>, P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>b</sup>NATIVITATE DOMINI] NATALE Ko<sub>2</sub>; NATIVITAT[...] DOMINI Blatt beschädigt P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>c</sup>Iocunditatis mutuae] iocundita[...] [...] tuae Blatt beschädigt Ko<sub>2</sub>; iocu[...]ditatis mutuae Blatt beschädigt P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>d</sup>gratiam] graciām P<sub>16</sub><sup>a</sup>, Udd

<sup>e</sup>cognoscere] co[...]scere Blatt beschädigt Ko<sub>2</sub>; agnoscere P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>f</sup>cupientes ... divinitus] cu[...]entes divinitu[...] Blatt beschädigt P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>g</sup>universitate] universitatem Ko<sub>2</sub>

<sup>h</sup>conlata] conlatam P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>i</sup>non] stark verblasst Ko<sub>2</sub>; fehlt P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>j</sup>distituemus] d[...]stituimus Blatt beschädigt Ko<sub>2</sub>; distituimus P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>k</sup>epistolis] ep[is] P<sub>12</sub>

<sup>l</sup>preferendam] praefere[n]dam Ko<sub>2</sub>, P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>m</sup>vestram] vestra P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>n</sup>praevenire] stark verblasst Ko<sub>2</sub>; prevenire P<sub>16</sub><sup>a</sup>, Udd

<sup>o</sup>clementiam] [...]ementiam Blatt beschädigt Ko<sub>2</sub>; clementia P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>p</sup>eulogias] euglogias Ko<sub>2</sub>, Udd; eologias P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>q</sup>peculiaris] auf Rasur nachgetragen P<sub>12</sub>; peculiares Ko<sub>2</sub>

<sup>r</sup>sancti] so Ko<sub>2</sub>, vgl. Marculf II,42 und 44; fehlt P<sub>12</sub>, P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>s</sup>illius] illi Ko<sub>2</sub>; ill P<sub>12</sub>; i[ll] P<sub>16</sub><sup>a</sup>; ill. ediert Zeu

<sup>t</sup>honorabile] honorabiles Ko<sub>2</sub>; honorabili P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>u</sup>poscentes] poscentis P<sub>16</sub><sup>a</sup>, Udd

<sup>v</sup>qua] quae P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>w</sup>festiva] festina P<sub>12</sub>

<sup>x</sup>peraequistis] perequistis Ko<sub>2</sub>, P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>y</sup>insignia] insigni P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>z</sup>nos] n; P<sub>16</sub><sup>a</sup>; nus ediert Udd

<sup>aa</sup>vestrae] vestre P<sub>16</sub><sup>a</sup>, Udd

<sup>ab</sup>exempla] exemplua (explum verbessert zu exempla?) P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>ac</sup>Erunt] er Ko<sub>2</sub>

<sup>ad</sup>enim] verbessert aus es[...]nim (Rasur) P<sub>12</sub>

<sup>ae</sup>provectuum] profectuum Ko<sub>2</sub>, P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>af</sup>vestrae] vestre P<sub>16</sub><sup>a</sup>, Udd

<sup>ag</sup>incrementa] incrementae P<sub>16</sub><sup>a</sup>

<sup>ah</sup>locuplex] lucuplex P<sub>16</sub><sup>a</sup>, Udd

<sup>ai</sup>thesauri] the auf Rasur P<sub>12</sub>; tesauri P<sub>16</sub><sup>a</sup>, Udd